

# SAMUDRA

REVISTA

LA REVISTA CUATRIMESTRAL DEL COLECTIVO INTERNACIONAL DE APOYO AL PESCADOR ARTESANAL

NO.68 | AGOSTO 2014

## PORTADA



Pescado puesto a secar en Camara de Lobos, Madeira, Portugal por Stella Maris Vallejo (stellamarisv@msn.com)

### PUBLICADO POR

Colectivo Internacional de Apoyo al Pescador Artesanal (CIAPA)  
27 College Road,  
Chennai 600 006, India  
Teléfono: (91) 44-2827 5303  
Fax: (91) 44-2825 4457  
Correo electrónico: icsf@icsf.net  
OFICINA DEL CIAPA EN BÉLGICA  
Sentier des Rossignols 2, 1330 Rixensart, Bélgica  
Teléfono: (32) 2-652 5201  
Fax: (32) 2-654 0407  
Correo electrónico: briano@scarlet.be

### EDITADO POR

KG Kumar

### TRADUCCIÓN

Mercedes Rafael Ramos

### DISEÑO

P Sivasakthivel

### IMPRESO EN

L.S. Graphic Prints  
Chennai 600 002

### ILUSTRACIONES

Sandesh (sandeshcartoonist@gmail.com)

### CIRCULACIÓN LIMITADA

### ALERTAS DE NOTICIAS DE SAMUDRA (SAMUDRA NEWS ALERTS)

Las Alertas de Noticias de SAMUDRA constituyen un servicio gratuito ideado para enviar noticias y análisis sobre las pesquerías, la acuicultura y temas relacionados. El envío—en formato simple "txt" o en formato "html"—se realiza diariamente o bien en la forma de un resumen semanal. El servicio suele contener noticias originales y en exclusiva sobre las pesquerías artesanales y a pequeña escala, sobre todo del Sur, así como sobre temas como son el papel de la mujer en la pesca y la seguridad marítima. Además de noticias sobre las pesquerías, el servicio aborda cuestiones medioambientales y relativas a los océanos. La suscripción a las Alertas de Noticias de Samudra puede realizarse a través del sitio web [www.icsf.net](http://www.icsf.net)

## CONTRAPORTADA



Pescador de Jaffna, Sri Lanka  
Photo : Joeri Scholtens (J.Scholtens@uva.nl)

NAÍNA PIERRI



### INFORME

#### Una guía para la pesca..... 4

Un taller debate la puesta en práctica de las Directrices de la PPE

### ANÁLISIS

#### Encauzar la PPE..... 9

El papel de la FAO y del COFI en la promoción de la PPE

### ANÁLISIS

#### Las próximas etapas..... 17

La FAO continúa comprometida con la implementación de las Directrices

### NORUEGA

#### Quien quiere, puede..... 22

Vale la pena estudiar el modelo noruego de gobernanza de la pesca

### DOCUMENTO

#### Pescar para alimentarse ..... 26

Recomendaciones del Grupo de alto nivel de expertos en seguridad alimentaria y nutrición

### ASIA Y EL PACÍFICO

#### Un importante primer paso..... 30

Un nuevo curso de formación para la capacitación sobre el enfoque ecosistémico

### INFORME

#### La hora de los derechos ..... 34

Un Protocolo recientemente adoptado por la OIT contra el trabajo forzoso

### COSTA RICA

#### No necesitamos marinas..... 39

La construcción de un puerto deportivo en San Juanillo, Costa Rica, genera oposición

### TECNOLOGÍA

#### Norte, sur, este, oeste..... 42

El Sistema de Información Geográfica (GIS) puede ser una herramienta indispensable

### PELÍCULAS

#### En la gran pantalla ..... 44

Festival cinematográfico "Pescadores del Mundo" de Lorient, Francia

### NECROLÓGICA

#### Thomas Kocherry (1940-2014) ..... 48

El padre Thomas Kocherry, un sacerdote fuera de lo común, fue un hombre del pueblo

EDITORIAL ..... 3

RONDA..... 50